

SOCIETIES ACT

**CONSOLIDATION OF SOCIETIES  
FORMS REGULATIONS**

R-059-91

In force July 15, 1991.

The following provision has been  
deleted for the purposes of this  
consolidation:

s.2 (Commencement)

**AS AMENDED BY**

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

LOI SUR LES SOCIÉTÉS

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE  
DU RÈGLEMENT SUR LA  
FORMULE DES SOCIÉTÉS**

R-059-91

En vigueur le 15 juillet 1991.

La disposition suivante est supprimée  
aux fins de la présente codification  
administrative :

art. 2 (Entrée en vigueur)

**MODIFIÉ PAR**

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1<sup>er</sup> avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999) ont force de loi.

## SOCIETIES ACT

### **SOCIETIES FORMS REGULATIONS**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 32 of the *Societies Act*, R.S.N.W.T. 1988, c. S-11 and every enabling power, makes the *Societies Forms Regulations*.

**1.** The prescribed form of an application referred to in paragraph 2(a) of the *Societies Act* is set out in Form 1 of the Schedule.

## LOI SUR LES SOCIÉTÉS

### **RÈGLEMENT SUR LA FORMULE DES SOCIÉTÉS**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 32 de la *Loi sur les sociétés*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-11 et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur la formule des sociétés*.

**1.** La demande visée à l'alinéa 2a) de la *Loi sur les sociétés* doit être établie selon la formule 1 de l'annexe.

SCHEDULE

FORM 1

(Section 1)

APPLICATION

We hereby declare that we desire to have a society incorporated under the *Societies Act* and that

(1) the name of the society is .....

(2) the object (*or objects*) of the society is (*or are*) .....

(3) the operations of the society are to be chiefly carried on in .....  
(*name of community*)

Dated at ..... on .....

Signed in the presence of:

.....

.....

.....

.....

.....  
(*signature and full name,  
address and occupation  
of each witness*)

.....  
(*signature and full name, address  
and occupation of each applicant*)

ANNEXE

FORMULE 1

(*article 1*)

DEMANDE

Nous déclarons que nous désirons faire constituer une société en application de la *Loi sur les sociétés* et que :

1. Le nom de la société est .....
2. L'objet (*ou* les objets) de la société est (*ou* sont) .....
3. Les activités de la société seront exercées principalement à .....  
(*nom de la collectivité*)

Fait à ....., le .....

Signé en présence de

.....  
(*Signature, nom et prénoms,  
adresse et profession de chaque  
témoin*)

.....  
.....  
.....  
(*Signature, nom et prénoms,  
adresse et profession de  
chaque demandeur*)

\_\_\_\_\_  
  
\_\_\_\_\_